

ARTHES Jahresbericht 2024

Am Weltdufttag am 27. Juni 2020 ist der gemeinnützige Verein ARTHES gegründet worden. Der ARTHES Vorstand besteht (Stand Ende Jahr 2024) ausfolgenden engagierten Personen:

Sereina Binggeli Präsidentin

Mirjam Fischer-Zwyssig Vizepräsidentin, Ressort Pflege

Michèle Meier Brüllhardt Ressort Finanzen
Mirella Maniaci Ressort Veranstaltung

Aus der Idee heraus, Menschen, welche mit Freude und Fachwissen ätherische Öle und Hydrolate in unterschiedlichen Bereichen anwenden, zu vernetzen, entstand ARTHES. Wir haben uns folgendes Ziel gesetzt:

«Die Förderung der professionellen Aromatherapie und -pflege für Mensch und Tier. Um eine sichere und möglichst wirkungsoptimale Anwendung von ätherischen Ölen sicherzustellen – ob im privaten wie im beruflichen Alltag.»

Wir konnten das Jahr 2024 erfolgreich mit 129 Mitgliedern abschliessen. Bestehend aus:

•	Aktiv Mitglieder:	28 Personen
	Mit Upgrade Pflege	5 Personen
•	Passiv Mitglied:	1 Person
•	Dipl. Aromatherapeut	52 Personen
•	Dipl. Aroma Fachperson	8 Personen
•	Dipl. Aromatherapeut Aromapflege	35 Personen
•	Vorstand	4 Personen





1. Das Jahr 2024

Zusammenarbeit mit unseren bestehenden Kooperationspartner



Im vergangenen Jahr wurden exklusiv für ARTHES, VAGA und Aromaforum International mehrere **AromaDACH-Webinare** exklusiv für unsere Mitglieder durchgeführt.

Gemeinsam mit der AromaAlliance haben wir den **AromaAlliance Herbstkongress** erfolgreich veranstaltet (Bild links).

In Zusammenarbeit mit dem **Airmid Institute** haben wir weiterhin den Green Telegram und die Biannual Listeübersetzt und unseren Mitgliedern zur Verfügung gestellt.

Dank **der ICAN Business-Mitgliedschaft*** sind wir auch international gut vernetzt.

ICAN (International Clinical Aromatherapy Network) vernetzt Aromatherapeuten weltweit und fördert die klinische Aromatherapie und -pflege.



Wir unterstützen den Prozess der TREATS-Liste und der DELPHI-Studie, die durch ARQAT (AROMATIC RESEARCH QUALITY APPRAISAL TASKFORCE) erstellt wurde.

«Diese internationale Arbeitsgruppe, die sich aus Forschern, Pädagogen, Wissenschaftlern und Aromapraktikern zusammensetzt, kam aus einem Gefühl der Enttäuschung über die Qualität der aktuellen Berichterstattung über nichtpharmakologische Aromastudien zusammen.

Die ARQAT hat ein gemeinsames Ziel: die Festlegung und Aufrechterhaltung von Standards für die Durchführung und

Berichterstattung von nichtpharmakologischen Aromastudien.(Zitiert und übersetzt von der Seite https://www.arqat.org»

Wir freuen uns schon, Euch im neuen Jahr von diesem tollen Projekt / Initiative zu berichten!





Ein weiteres Highlight war der 3-tägige Online-Gipfel mit über 35 Aromatherapeuten, die wir als "Aromagiganten" bezeichnen. In diesem Gipfel berichten Experten aus aller Welt über ihre persönliche Reise, Erkenntnisse und die entscheidenden Momente, die die moderne Aromatherapie geprägt haben. Gemeinsam bieten diese Erzählungen einen facettenreichen Blick auf die Geschichte und Entwicklung der Aromatherapie. ARTHES unterstützt dieses Projekt mit einem Sponsoring-Beitrag und wird unsere Mitglieder darüber informieren.

Sammelbestellungen von Fachmagazinen

Um fundiertes Fachwissen weiterzugeben, wurden gedruckte Fachjournale wie der *Aroma Report* (Aroma Forum International e.V.), *Forum Essenzia* sowie die VAGA-Mitgliederzeitschrift per E-Mail verbreitet.

Ebenfalls machten wir eine Sammelbestellung für das Märchenbuch FRAGRANTIA von unserem Kooperationspartner VAGA aus Österreich. So konnten die Portokosten für unsere Mitglieder erheblich reduziert werden, da das Buch sonst in der Schweiz nicht erhältlich ist.

Unsere Präsenz in den sozialen Medien und online

Unsere Website bietet eine Vielzahl an nützlichen Informationen für alle Aromainteressierten. Dazu gehören unter anderem:

- Eine Übersicht seriöser Firmen in der Schweiz, die die Schweizer Gesetzgebungen respektieren und umsetzen.
- Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten für angehende Aromatherapeut*innen.
- Unter der Rubrik "Praktizierende" finden ausgebildete Aromatherapeut*innen, die eine mindestens 2-jährige Ausbildung abgeschlossen haben.
- Neuigkeiten von Schweizer Firmen, die für unsere Mitglieder praxisrelevant sein könnten.

Wir sind auf den folgenden Social-Media-Kanälen aktiv: Facebook. LinkedIn, Instagram

Unser Ziel ist es, über Podcasts und Blogs wertvolle Informationen zu teilen, die von unseren Mitgliedern stammen – sei es die Suche nach Diplomteilnehmenden, Hinweise auf interessante Kongresse und Webinare oder die Bekanntgabe neuer Preise. Wie zum Beispiel auf den Internationaler René Maurice Gattefossé-Preis 2024



Mit diesem Preis wird die Leistung eines klinisch orientierten Teams gewürdigt, das evidenzbasierte Aromatherapieeinsetzt und den Empfängern direkte Vorteile für ihre Gesundheit oder ihr Wohlbefinden bietet.

Der Gewinner/das Team erhält 10.000 Euro als Anerkennung für seine Arbeit sowie zur Förderung weiterer klinischer Forschung.





Als diplomierte Aromatherapeutin hast du die Möglichkeit, dich über unsere Social-Media-Kanäle zu präsentieren und deine Arbeit einem breiten Publikum vorzustellen.

Nach wie vor aktuell: Kostengünstige Berufshaftpflichtversicherung

Über den Verein profitieren unsere Mitglieder von **günstigeren Versicherungs- und Vorsorgelösungen**. In Zusammenarbeit mit **solution+benefit**, einem auf Verbandslösungen spezialisierten Unternehmen, bieten wir eine umfassende und kostengünstige **Berufshaftpflichtversicherung** an.

Falls du noch keinen Flyer dazu hast, melde dich gerne bei uns!

ARTHES an der Botanica





2. "Mein Duft-Projekt mit Herz" – Eine Initiative des Vereins

Mit dem "Mein Duft-Projekt mit Herz" fördert der Verein die qualitative Arbeit mit ätherischen Ölen und Hydrolaten, insbesondere in Bereichen, in denen wertvolle Projekte aufgrund fehlender finanzieller Mittel nicht umgesetzt werden könnten.

Jedes Jahr unterstützt die Initiative ausgewählte Menschen, Vereine oder gemeinnützige Institutionen dabei, ihren Herzenswunsch bzw. ihr Aroma-Projekt zu verwirklichen. Hierfür stellt der Verein bis zu CHF 1'200.— zur Verfügung, die entweder einem einzelnen oder mehreren Projekten zugutekommen.

Duftprojekt mit Herz von Fränzi Imhof für die Bewohner vom Sidebärg

Auswertung des Projektes

Ausgangslage: den Bewohnern von Meliso Sidebärg wurde monatlich ein Angebot mit M-Technique gemacht (sanfte Streichungen, selbstgewählte EO's). Klienten kommen mit verschiedenen Hintergründen: Flucht, Gewalt, Missbrauch, eigene Heimkarriere, Drogen, postpartale Depression, andere psychische Erkrankungen, fehlende Erziehungskompetenzen, leichte kognitive Beeinträchtigungen. Nicht alle Klienten sind freiwillig da.

Die EO's und das Jojobaöl wurden von der Firma Farfalla gratis zur Verfügung gestellt, wir bedanken uns sehr dafür.

Die EO's sollten sowohl hautfreundlich und stützend bei psychischen Erkrankungen sein. Zur Auswahl standen folgende EO's: Atlaszeder, Benzoe Resinoid, Bergamottminze, Cajeput, Lavendel fein, Majoran, Melissa 10%, Neroli 10%, Petit-Grain Bigarde bio, Rosengeranie Bourbon.



Familiensysteme bleiben unterschiedlich lange in der Institution, deshalb kamen die Klienten unterschiedlich oft in den Genuss dieser Anwendung.

Die meisten Klienten nahmen dieses Angebot gerne an, es gab wenige Ausnahmen, wo eine Berührung absolut unerwünscht war.



Herausforderungen waren folgende:

- Zeit finden, wo Elternteil keine Termine hat und nicht selber auf Kinder aufpassen muss, oder Kinder schon schliefen. Das bedeutete für mich, auch abends um 21.00h Termine anzubieten.
- Termine müssen ausserhalb meiner Arbeitszeit stattfinden, Klienten drängen manchmal und möchten sofort Termin haben (ich brauche jetzt das)
- Grosse Lärmkulisse im Haus. Unsere Räume haben schlechte Lärmisolation.
 Sitzungsraum wurde benutzt, befand sich leider beim Treppenaufgang.
- Klienten im Sidebärg plus System (Selbstzahler, Stiftungsgelder) durften Angebot wöchentlich während meiner Arbeitszeit in Anspruch nehmen (könnte als ungerecht empfunden werden).

Abmachung mit den Klienten: alles, was während dem Angebot gesprochen wird, wird vertraulich behandelt, weder dokumentiert noch mit Mitarbeitern besprochen.

Ablauf

Angebot hat seit November 2023 19 mal stattgefunden. Die Klienten wurden gebeten, sich die EO's selber auszusuchen. Einige hatten gehört, dass Lavendel besonders gut sei, konnten den Duft nicht leiden. Sie wurden angeleitet, sich auf ihre Nase zu verlassen. Jemand wollte, liess sich dann überzeugen, selber zu wählen. Folgende EO's wurden gewählt:

Benzoe 11x, Rosengeranie 11x, Cajeput 9x, Bergamottminze 5x, Neroli 4x, Melisse/Lavendel/Majoran je 3x.

Anhand von Fragebogen wurde Stresslevel vor und nachher von 1 tief bis 10 hoch, innere Anspannung, Schlaft, Auswahl EO's, Empfinden der Anwendung, Schlaf nach Anwendung erfasst.

Stresslevel veränderte sich um keine Stufe bei einer Person (die war schon entspannt), eine Stufe bei 2 Personen, 2 Stufen bei 4 Personen, 3 Stufen bei 7 Personen, 4 Stufen bei 2 Personen, 5 Stufen bei einer Person, 7 Stufen bei einer Person.

Beurteilung Schlaf konnte nicht gemacht werden, da Klienten sowieso schlechte Schlafqualität haben wegen ihren Kindern.

Wie wurde die Anwendung empfunden (nicht alle wollten eine Rückmeldung dazu geben)? Entspannend 10x, angenehm 7x, belebend 1x, wohltuend 3x, wertvoll 1x, ungewohnt 1x, Schwebegefühl 1x.

Konklusion

Das Angebot wird sehr geschätzt, da das Projektgeld noch nicht aufgebraucht ist, kann ich das Angebot noch eine Weile anbieten. Schade, dass es nicht während meiner Arbeitszeit geschehen darf. Es macht mir Freude, die Klienten so zu beschenken und ich bedanke mich bei Arthes und Farfalla von Herzen.

Herzlichst, Fränzi Imhof 05.09.2024



3. Pflege Fachgruppe

Die Aromapflege hat im Jahr 2024 bedeutende Fortschritte erreicht, insbesondere durch die aktive Zusammenarbeit und Unterstützung verschiedener Arthes Aromatherapeuten. Dieser Bericht beleuchtet die wichtigsten Ereignisse und Entwicklungen im Verlauf des Jahres.

Rückblick auf 2024

Im Mai 2024 wurde das erste Online-Treffen der Arbeitsgruppe abgehalten, welches den Grundstein in der Erstellung eines Positionspapiers darstellte. Dabei leisteten weitere Arthes Aromatherapeuten wertvolle Unterstützung und trugen dazu bei, grundlegende Richtlinien für den sicheren Umgang mit ätherischen Ölen zu entwickeln.



Im September 2024 fand ein erfolgreicher Pflegefachaustausch statt, der allen Arthes Mitgliedern offenstand und sich mit der Frage beschäftigte, welche Aspekte bei der Kombination von Medikamenten und ätherischen Ölen zu beachten sind. Mit 20 Teilnehmern erzielte diese Veranstaltung grosse Resonanz und förderte den fachlichen Austausch erheblich.





Ein weiterer Höhepunkt war im Juni 2024 der Beginn des Herzensprojektes, bei dem Mirjam eine Basisschulung zur Aromapflege für das Pflegeteam des Kinderhospiz Allani durchführte. Diese Schulung war nicht nur lehrreich, sondern stärkte auch die Präsenz der Aromapflege in der Pflegepraxis.

Ausblick auf 2025

Für das kommende Jahr stehen weitere spannende Entwicklungen an. Im März 2025 wird der erste Pflegefachaustausch zum Thema Erkrankungen des rheumatischen Formenkreises stattfinden.

Ein zentraler Fokus der Pflegefachgruppe im Jahr 2025 wird die Entwicklung von Empfehlungen und Richtlinien zur Integration der Aromapflege in Institutionen sein. Diese Initiative zielt darauf ab, Standards zu setzen und die professionelle Anwendung von ätherischen Ölen in Pflegeeinrichtungen zu fördern.

Die Arbeitsgruppe Aromapflege ist auf einem vielversprechenden Weg, die Anwendung ätherischer Öle im Pflegebereich weiter zu fördern und ihre Wirkung zu optimieren

Ich bedanke mich bei den Mitgliedern der Fachgruppe Pflege für die tolle Zusammenarbeit und die wertvolle Unterstützung.

Mirjam Fischer Ressort Pflege





4. ARTHES Mitgliederausflug



Der Mitgliederausflug fand in einem kleineren Rahmen statt. Gemeinsam mit Maria Packenius entdeckten wir faszinierende Duftkreationen und nahmen an einer aromatischen Kochsession mit Jamaluna teil. Eine anschließende Umfrage zeigte, dass der gewählte Termin ungünstig lag – bei der Planung im neuen Jahr werden wir dies entsprechend berücksichtigen.

5. ARTHES Mitgliederversammlung

Insgesamt haben 27 Personen abgestimmt. Alle haben den Jahresbericht 2023 inklusive Revisorenbericht angenommen. Das Budget wurde von 25 Personen genehmigt, zwei haben sich enthalten.

Änderung im Vorstand: Mirella Maniaci tritt aus privaten Gründen aus dem Vorstand auf Ende 2024 aus. Sie wird uns voraussichtlich im Jahr 2025 geplante Umstrukturierung in den Projektgruppen erhalten bleiben. Danke dir vielmals für deine immense und tolle Arbeit liebe Mirella!





6. ARTHES 2. Fachtagung

Mit dem Schwerpunkt-Thema «Ganzheitliche Depressionsbewältigung – Unterstützung für Körper – Seele – Geist» konnten wir im Herbst in Zürich uns von spannenden Referenten neue Inputs inspirieren lassen:

• Mirjam Fischer Kneippanwengungen bei Winterblues

• Karoline Fotinos-Graf Vielfältig in der Wirkung – ätherische Öle bei

depressiven Verstimmung

• Christine Lamontain Die Duftkommunikation im Sinne der ganzheitlichen

Depressionsbewältigung

 Heidi Egli Schmid Meine Erfahrung aus der Praxis als Fachverantworliche Aromapflege in der Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie Zürich Danke an die unterstützenden Firmen und Sponsoren und allen Teilnehmern von der zweiten ARTHES Fachtagung!























7. Finanzen

Herzlichen Dank an unsere Spender und Unterstützer

Damit der gemeinnützige Verein ARTHES weiterhin unabhängig an seinen Zielen arbeiten kann, sind wir auf finanzielle Unterstützung angewiesen. Wir danken allen, die unseren Verein mit Spenden oder Beiträgen fördern.

Wir distanzieren uns ausdrücklich von den Geschäftspraktiken und Anwendungsformen von MLM-Firmen.

Unterstützende Unternehmen (Stand Ende 2024)

Folgende Firmen haben ARTHES durch ihre Werbung unterstützt:

Internetseite: «Ätherische Öle – Hersteller und Wiederverkäufer»















Internetseite «Aus- und Weiterbildungen»

















<u>Bilanz</u>

Bilanz ARTHES Schweiz

Bilanz per 31. Dezember 2024

1/1

Konto	Bezeichnung	2024		2023		Differenz
	Aktiven					
	Umlaufvermögen					
	Flüssige Mittel					
10000	Kasse	220.00		220.00		
10200	Raiffeisen Obfelden	38'071.46		26'105.91		+45.8%
10210	Raiffieisen Obfelden EUR	312.01	_	2.67		
	Total Flüssige Mittel	38'603.47		26'328.58		+46.6%
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen					
11000	Debitoren	1'550.65		1'186.36		+30.7%
	Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'550.65	_	1'186.36		+30.7%
	Total Umlaufvermögen	40'154.12	100.0%	27'514.94	100.0%	+45.9%
	Total Aktiven	40'154.12	100.0%_	27'514.94	100.0%	+45.9%
	Passiven					
	Fremdkapital kurzfristig					
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen/Leistungen					
20000	Kreditoren	187.85		0.00		
	Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen/Leistungen	187.85		0.00		
	Total kurzfristiges Fremdkapital	187.85	0.5%	0.00	0.0%	
	Eigenkapital					
	Kapital					
28000	Aktien-, Stamm- Anteilschein- oder Stiftungskapital	27'514.94		15'064.16		+82.7%
	Total Kapital	27'514.94	_	15'064.16		+82.7%
	Reserven, Bilanzgewinn					
	Gewinn	12'451.33		12'450.78		
	Total Reserven, Bilanzgewinn	12'451.33	_	12'450.78		
	Total Eigenkapital	39'966.27	99.5%	27'514.94	100.0%	+45.3%
	Total Passiven	40'154.12	100.0%	27'514.94	100.0%	+45.9%



Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung

ARTHES Schweiz

1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024

1/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2024		2024		Differenz
	Betriebsertrag					
	Produktionsertrag					
30000	Beiträge Mitgleider	11'000.00		10'654.44		+3.2%
	Total Produktionsertrag	11'000.00	33.7%	10'654.44	40.0%	+3.2%
	Handelsertrag					
32100	Fachzeitschriften	3'500.00		2'055.89		+70.2%
32300	Aroma Datenbank	1'500.00	_	1'694.00		-11.5%
	Total Handelsertrag	5'000.00	15.3%	3'749.89	14.1%	+33.3%
	Dienstleistungsertrag					
34000	Spenden von Gönnern, Sponsoren	480.00		280.00		+71.4%
35000	Firmenleistungsverträge	6'400.00	_	6'740.70		-5.1%
	Total Dienstleistungsertrag	6'880.00	21.1%	7'020.70	26.4%	-2.0%
	Uebriger Ertrag					
36000	Erlöse Veranstaltungen	8'000.00		4'057.88		+97.1%
	Total Uebriger Ertrag	8'000.00	24.5%	4'057.88	15.2%	+97.1%
	Erlösminderungen					
38000	Skonti	1'752.00		1'051.02		+66.7%
38060	Kursdifferenzen	10.00	_	104.47		-90.4%
	Total Erlösminderungen	1'762.00	5.4%	1'155.49	4.3%	+52.5%
	Betriebsertrag	32'642.00	100.0%_	26'638.40	100.0%	+22.5%
	Materialaufwand und Dienstleistungen					
	Betrieblicher Aufwand					
40000	Aufwand Vorstand	1'200.00		3'146.00		-61.9%
41000	Spesen Vorstand	0.00		1'000.00		-100.0%
42000	Aufwand Schulungen/Weiterbildungen	0.00		120.00		-100.0%
42100	Fachzeitschriften	1'500.00		2'249.99		-33.3%
42300	Aroma Datenbank	0.00		1'190.97		-100.0%
43000	Aufwand Fachtreffen / GV	2'000.00		4'158.95		-51.9%
44000 64100	Ausflüge / Reisen / Veranstaltungen Porto	6'000.00 350.00		0.00 48.70		
64500	Informatik	1'500.00		915.60		+63.8%
	Total Betrieblicher Aufwand	12'550.00	38.4%	12'830.21	48.2%	-2.2%
	Total Materialaufwand und Dienstleistungen	12'550.00	38.4%	12'830.21	48.2%	-2.2%
	Bruttoergebnis nach Material- und Warenaufwand	20'092.00	61.6%	13'808.19	51.8%	+45.5%
			_			



Erfolgsrechnung

ARTHES Schweiz

1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024

2/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2024		2024		Differenz
	Sonstiger Betriebsaufwand					
	Verwaltungs- und Informatikaufwand					
65000	Verwaltungsaufwand	5'000.00		367.51		
65500	Beiträge, Spenden	1'200.00		0.00		
	Total Verwaltungs- und Informatikaufwand	6'200.00	19.0%	367.51	1.4%	
	Werbeaufwand					
66000	Werbeaufwand	1'000.00		865.48		+15.5%
	Total Werbeaufwand	1'000.00	3.1%	865.48	3.2%	+15.5%
	Abschreibungen und Wertberichtigunen					
68000	Debitorenverlust	1'000.00		-121.77		
	Total Abschreibungen und Wertberichtigunen	1'000.00	3.1%	-121.77	0.5%	
	Finanzaufwand und Finanzertrag					
69000	Finanzaufwand	150.00		245.64		-38.9%
	Total Finanzaufwand und Finanzertrag	150.00	0.5%	245.64	0.9%	-38.9%
	Total Sonstiger Betriebsaufwand	8'350.00	25.6%	1'356.86	5.1%	
	Bruttoergebnis vor Nebenerfolg	11'742.00	36.0%	12'451.33	46.7%	-5.7%



Revisorenbericht



Bericht der Rechnungsrevisoren über die Vereinsrechnung an die ordentliche Generalversammlung des Vereins ARTHES, 3072 Ostermundigen

Als Rechnungsrevisoren haben wir die Buchführung und die Vereinsrechnung, bestehend aus Bilanz und Erfolgsrechnung des Vereins Arthes, mit Sitz in Ostermundigen, für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Vereinsjahr geprüft.

Für die Vereinsrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Aufgrund unserer stichprobenweise vorgenommenen Prüfungen bestätigen wir, dass

- die Bestandes Saldi der Bilanz nachgewiesen sind,
- die Belege mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss und sauber geführt ist.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Vereinsrechnung dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Vereinsrechnung mit einem Gewinn von CHF 12'451.33 und einem Eigenkapital von CHF 38'071.46 zu genehmigen.

Affoltern am Albis, 14. März 2025

Janine Häberling Revisorin

Unterschrift

Jessica Meier Revisorin

Unterschrift

Beilage Vereinsrechnung

Verein ARTHES - Bernstrasse 28 - 3072 Ostermundigen - +41 31 972 48 40 - www.arthes.ch - info@arthes.ch



Budget 2025

Erfolgsrechnung

ARTHES Schweiz

1. Januar 2025 bis 31. Dezember 2025

1/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		2024		Differenz
	Betriebsertrag					
	Produktionsertrag					
30000	Beiträge Mitgleider	13'000.00		10'654.44		+22.0%
	Total Produktionsertrag	13'000.00	36.5%	10'654.44	40.0%	+22.0%
	Handelsertrag					
32100	Fachzeitschriften	3'500.00		2'055.89		+70.2%
32300	Aroma Datenbank	1'500.00		1'694.00		-11.5%
	Total Handelsertrag	5'000.00	14.0%	3'749.89	14.1%	+33.3%
	Dienstleistungsertrag					
34000	Spenden von Gönnern, Sponsoren	500.00		280.00		+78.6%
35000	Firmenleistungsverträge	7'000.00	_	6'740.70		+3.8%
	Total Dienstleistungsertrag	7'500.00	21.1%	7'020.70	26.4%	+6.8%
	Uebriger Ertrag					
36000	Erlöse Veranstaltungen	8'000.00		4'057.88		+97.1%
	Total Uebriger Ertrag	8'000.00	22.5%	4'057.88	15.2%	+97.1%
	Erlösminderungen					
38000	Skonti	2'000.00		1'051.02		+90.3%
38060	Kursdifferenzen	100.00	_	104.47		-4.3%
	Total Erlösminderungen	2'100.00	5.9%	1'155.49	4.3%	+81.7%
	Betriebsertrag	35'600.00	100.0%	26'638.40	100.0%	+33.6%
	Materialaufwand und Dienstleistungen					
	Betrieblicher Aufwand					
40000	Aufwand Vorstand	1'000.00		3'146.00		-68.2%
41000	Spesen Vorstand	0.00		1'000.00		-100.0%
42000	Aufwand Schulungen/Weiterbildungen	0.00		120.00		-100.0%
42100	Fachzeitschriften	1'500.00		2'249.99		-33.3%
42300	Aroma Datenbank	500.00		1'190.97		-58.0%
43000	Aufwand Fachtreffen / GV	2'000.00		4'158.95		-51.9%
44000	Ausflüge / Reisen / Veranstaltungen	6'000.00		0.00		
64100	Porto	400.00		48.70		163 00/
64500	Informatik Total Betrieblicher Aufwand	1'500.00	36.2%	915.60	48.2%	+63.8%
						+0.5%
	Total Materialaufwand und Dienstleistungen	12'900.00	36.2%	12'830.21	48.2%	+0.5%
	Bruttoergebnis nach Material- und Warenaufwand	22'700.00	63.8%	13'808.19	51.8%	+64.4%



Erfolgsrechnung

ARTHES Schweiz

1. Januar 2025 bis 31. Dezember 2025

2/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2025		2024		Differenz
	Personalaufwand					
	Personalaufwand					
50000	Lohnaufwand	12'000.00		0.00		
	Total Personalaufwand	12'000.00	33.7%	0.00	0.0%	
	Sozialversicherungsaufwand					
57000	AHV, IV, EO, ALV	2'000.00		0.00		
57300	Unfallversicherung	100.00		0.00		
	Total Sozialversicherungsaufwand	2'100.00	5.9%	0.00	0.0%	
	Total Personalaufwand	14'100.00	39.6%	0.00	0.0%	
	Bruttoergebnis nach Personalaufwand	8'600.00	24.2%	13'808.19	51.8%	-37.7%
	Sonstiger Betriebsaufwand					
	Verwaltungs- und Informatikaufwand					
65000	Verwaltungsaufwand	5'000.00		367.51		
65500	Beiträge, Spenden	1'000.00		0.00		
	Total Verwaltungs- und Informatikaufwand	6'000.00	16.9%	367.51	1.4%	
	Werbeaufwand					
66000	Werbeaufwand	2'000.00		865.48		+131.1%
	Total Werbeaufwand	2'000.00	5.6%	865.48	3.2%	+131.1%
	Abschreibungen und Wertberichtigunen					
68000	Debitorenverlust	200.00		-121.77		
	Total Abschreibungen und Wertberichtigunen	200.00	0.6%	-121.77	0.5%	
	Finanzaufwand und Finanzertrag					
69000	Finanzaufwand	150.00		245.64		-38.9%
	Total Finanzaufwand und Finanzertrag	150.00	0.4%	245.64	0.9%	-38.9%
	Total Sonstiger Betriebsaufwand	8'350.00	23.5%	1'356.86	5.1%	
	Bruttoergebnis vor Nebenerfolg	250.00	0.7%	12'451.33	46.7%	-98.0%